



ASSEMBLÉE NATIONALE

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-CINQUIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le mardi 24 mars 1998 — N° 159

Président de l'Assemblée nationale :
M. Jean-Pierre Charbonneau

QUÉBEC

24 mars 1998

24 mars 1998

Le mardi 24 mars 1998

N° 159

La séance est ouverte à 10 h 02.

AFFAIRES DU JOUR

À 10 h 03, du consentement de l'Assemblée, M. Pinard, vice-président, suspend la séance jusqu'à 14 heures.

La séance reprend à 14 h 03.

Moment de recueillement

AFFAIRES COURANTES

Dépôts de documents

M. le Président dépose, conformément à l'article 97.1 du Règlement :

Copie du préavis de la motion proposée par M. Bécharde (Kamouraska-Témiscouata) qui sera inscrite au Feuilleton et préavis du mercredi 25 mars 1998, sous la rubrique « Affaires inscrites par les députés de l'opposition ».

(Dépôt n° 1496-980324)

24 mars 1998

Dépôts de rapports de commissions

M. Landry (Bonaventure) dépose :

Le rapport de la Commission des institutions qui, le 19 mars 1998, a étudié en détail le projet de loi :

n° 181 Loi modifiant le Code civil et d'autres dispositions législatives relativement à la publicité des droits personnels et réels mobiliers et à la constitution d'hypothèques mobilières sans dépossession – Rapporté avec des amendements.

(Dépôt n° 1497-980324)

M. Sirros (Laurier-Dorion) dépose :

Le rapport de la Commission de l'économie et du travail qui, les 17 et 18 mars 1998, a tenu des consultations particulières sur le projet de loi n° 182, Loi modifiant la Loi sur les mines et la Loi sur les terres du domaine public.

(Dépôt n° 1498-980324)

Le rapport de la Commission de l'économie et du travail qui, le 19 mars 1998, a procédé à l'examen du projet de règlement sur le contenu et la forme du rapport relatif à un programme d'équité salariale ou de relativité salariale complété ou en cours.

(Dépôt n° 1499-980324)

Dépôt de pétitions

M. Ouimet (Marquette) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 319 usagers du CHSLD Bussey Québec inc. et leur famille, concernant la survie des centres d'accueil privés.

(Dépôt n° 1500-980324)

24 mars 1998

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 59 du Règlement, M. Benoit (Orford) dépose :

Copie d'une lettre qu'il a fait parvenir à M. Normand Simoneau, directeur-général du Centre universitaire de santé de l'Estrie (CUSE), en date du 19 février 1998, concernant l'admission de M. Laurent Vaillancourt et copie de la réponse envoyée à M. Vaillancourt, le 11 mars 1998, par M. Normand Legault, directeur de l'administration interne et des services techniques du CUSE.
(Dépôt n° 1501-980324)

Votes reportés

L'Assemblée procède au vote reporté à la séance du 19 mars 1998 sur la motion de Mme Beaudoin, ministre de la Culture et des Communications, proposant l'adoption du principe du projet de loi n° 403, Loi sur la Grande bibliothèque du Québec.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° 195 en annexe)

Pour: **98** Contre: **0** Abstention: **0**

En conséquence, le principe du projet de loi n° 403 est adopté.

Sur la motion de M. Jolivet, leader du gouvernement, le projet de loi n° 403 est renvoyé pour étude détaillée à la Commission de la culture.

Motions sans préavis

24 mars 1998

M. Trudel, ministre des Affaires municipales, propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne la participation des athlètes handicapés du Québec qui ont pris part aux Paralympiques de Nagano, tenus du 5 au 14 mars dernier, et qu'elle félicite chaleureusement les cinq Québécois ayant remporté une médaille d'argent au hockey-luge.

Du consentement de l'Assemblée, en application de l'article 84 du Règlement, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

Avis touchant les travaux des commissions

M. Jolivet, leader du gouvernement, convoque :

- la Commission des institutions, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières sur le rapport de monsieur Pierre-F. Côté, c.r., sur les suites du jugement de la Cour suprême dans l'affaire Libman et sur des modifications à des législations électorales.

Puis M. Boulerice, leader adjoint du gouvernement, convoque :

- la Commission de l'économie et du travail, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières sur le document de réflexion sur le travail des enfants;

M. le Président donne les avis suivants :

- la Commission de l'administration publique se réunira afin d'examiner les engagements financiers du ministère de la Métropole contenus dans les listes de juillet 1996 à mars 1997;
- la Commission des institutions se réunira afin de procéder à l'audition du Protecteur du citoyen dans le cadre de l'étude de son rapport annuel pour l'année 1996-1997;
- la Commission de l'économie et du travail se réunira en séance de travail afin de poursuivre les discussions entreprises lors d'une précédente séance de travail;
- la Commission de l'éducation se réunira afin de tenir une séance préparatoire puis de procéder à

24 mars 1998

l'audition de la Commission d'évaluation de l'enseignement collégial, dans le cadre du mandat de surveillance de cet organisme.

Renseignements sur les travaux de l'Assemblée

M. le Président informe l'Assemblée que, le mercredi 25 mars 1998, aux affaires inscrites par les députés de l'opposition, sera débattue la motion de M. Béchar (Kamouraska-Témiscouata). Cette motion se lit comme suit :

QUE l'Assemblée nationale demande au gouvernement péquiste d'abolir les articles de lois québécoises qui permettent la mise en place de clauses «orphelin» dans les conventions collectives.

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Adoption du principe

M. Bertrand, ministre délégué à l'Industrie et au Commerce, propose que le principe du projet de loi n° 412, Loi modifiant la Loi sur les matériaux de rembourrage et les articles rembourrés, soit maintenant adopté.

Après débat, la motion est adoptée à la majorité des voix et, en conséquence, le principe du projet de loi n° 412 est adopté.

Sur la motion de M. Boulerice, leader adjoint du gouvernement, le projet de loi n° 412 est renvoyé pour étude détaillée à la commission plénière.

Commission plénière

24 mars 1998

Sur la motion de M. Boulerice, leader adjoint du gouvernement, l'Assemblée se constitue en commission plénière afin d'étudier en détail le projet de loi n° 412, Loi modifiant la Loi sur les matériaux de rembourrage et les articles rembourrés.

Le projet de loi n° 412 est étudié en commission plénière, puis il est rapporté.

Le rapport est adopté.

Adoption

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 230 du Règlement, M. Bertrand, ministre délégué à l'Industrie et au Commerce, propose que le projet de loi n° 412, Loi modifiant la Loi sur les matériaux de rembourrage et les articles rembourrés, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée, en conséquence, le projet de loi n° 412 est adopté.

À 16 h 18, sur la motion de M. Boulerice, leader adjoint du gouvernement, l'Assemblée s'ajourne au mercredi 25 mars 1998, à 10 heures.

Le Président

JEAN-PIERRE CHARBONNEAU

24 mars 1998

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion de Mme Beaudoin, ministre de la Culture et des Communications, proposant l'adoption du principe du projet de loi n° 403, Loi sur la Grande bibliothèque du Québec.

(Vote n° 195)

POUR - 98

Barbeau	Campeau	Julien	Middlemiss
Baril	Caron	Jutras	Morin
(Berthier)	Chagnon	Kelley	(Nicolet-Yamaska)
Beaudoin	Chalifoux	Kieffer	Mulcair
Beaulne	Cherry	Lachance	Ouimet
Beaumier	Ciaccia	Lafrenière	Papineau
Béchar	Cliche	Lamquin-Ethier	Paquin
Bégin	Cusano	Landry	Paradis
Bélanger	Delisle	(Bonaventure)	Paré
(Anjou)	Désilets	Landry	Payne
Bélanger	Dion	(Verchères)	Pelletier
(Mégantic-Compton)	Dionne-Marsolais	Laporte	Perreault
Benoit	Duguay	Laprise	Pinard
Bergman	Facal	Laurin	Poulin
Bertrand	Farrah	Leblanc	Rioux
(Charlevoix)	Filion	Leduc	Rivard
Bertrand	Fournier	Lefebvre	Rochon
(Portneuf)	Gagnon-Tremblay	Léger	Saint-André
Bissonnet	Gaulin	Lelièvre	Simard
Blais	Gautrin	Léonard	(La Prairie)
Bordeleau	Gauvin	Létourneau	Simard
Bouchard	Gendron	Maciocia	(Richelieu)
Boulerice	Gobé	MacMillan	Sirros
Bourbeau	Harel	Malavoy	Trudel
Brassard	Houda-Pepin	Marois	Vaive
Brodeur	Johnson	Marsan	Vallières
Brouillet	Jolivet	Ménard	Williams

CONTRE - 0

24 mars 1998

ABSTENTION - 0